



# 21 Rechtspflege

## Giustizia



Die statistischen Daten über die Entwicklung der Straf-, Zivil- und Verwaltungsverfahren liefern ein globales Bild der Arbeitsweise der Justiz, indem sie die offenen Streitverfahren auf Landesgebiet nach zuständigem Gericht, Instanz und Inhalt analysieren. Die Daten ermöglichen weiters die Ausarbeitung von Indikatoren zur Tätigkeit des Justizapparates im Verhältnis zur Rechtsnachfrage.

Weiters ist die Beurteilung einiger wirtschaftlicher Aspekte möglich (z.B.: Konkurse, Effektenproteste, Gesellschaftsverträge usw.). Andere Teile dieser Statistik betreffen die Verfahren in den Bereichen Wohnen, Arbeit, obligatorische Pensions- und Sozialversicherung.

Im Bereich der **Verwaltungsjustiz** erfolgt eine Unterteilung laut der vom Nationalinstitut für Statistik (ISTAT) angewendeten Klassifizierung für ordentliche Rekurse vor dem Regionalen Verwaltungsgericht mit territorialer Kompetenz.

Die **Zivilverfahren** werden nach Instanz und Gerichtsart untersucht. Die Informationen darüber erhält das ASTAT vom italienischen Justizministerium.

In der Statistik der **Effektenproteste** werden die Proteste wegen mangelnder Zahlung von Wechseln und Bankschecks sowie die Proteste für nicht erfolgtes Akzept von Tratten erfasst. Vom Gerichtsschreiberamt werden die Listen der Proteste, die von den ermächtigten Beamten (Gerichtsbeamte, Notare, Gemeindegemeinschafter) erstellt werden, gesammelt und an die Statistikämter weitergeleitet.

I dati statistici sul movimento dei procedimenti penali, civili e amministrativi, forniscono un quadro globale del funzionamento della giustizia, considerando i contenziosi posti in essere presso il relativo ufficio giudiziario competente per grado e materia sul territorio provinciale, e permettendo altresì la costruzione di indicatori sull'attività dell'apparato giudiziario rispetto alla domanda di giustizia.

È possibile inoltre valutare alcuni aspetti della situazione economica (ad esempio: fallimenti, protesti, atti costitutivi di società ecc.). Altre statistiche riguardano i procedimenti in materia abitativa e di lavoro, assistenza e previdenza obbligatorie.

Nell'ambito della **giustizia amministrativa**, i contenziosi vengono suddivisi in base alla classificazione adottata dall'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) per quanto concerne i ricorsi ordinari sollevati di fronte al Tribunale amministrativo regionale (TAR) avente competenza territoriale.

I movimenti dei **procedimenti civili** sono analizzati secondo il grado di giudizio e l'ufficio giudiziario. Le informazioni sono fornite dal Ministero della giustizia ad ASTAT.

Nella statistica sugli **effetti protestati** vengono rilevati i protesti per mancato pagamento di cambiali e assegni bancari e i protesti per tratte non accettate. Gli Uffici della Cancelleria dei tribunali raccolgono le liste dei protesti redatte dai funzionari autorizzati (funzionari di tribunale, notai, segretari comunali) e provvedono a inviarle agli uffici di statistica.



Eine **Konkurseröffnung** erfolgt beim Landesgericht auf Antrag des betroffenen Unternehmers, eines oder mehrerer Gläubiger, durch die Staatsanwaltschaft oder von Amts wegen, wenn beim Unternehmer Zahlungsunfähigkeit eingetreten ist. Die Erhebung der Konkurseröffnungen und der Abschlüsse von Konkursverfahren erfolgt mit zwei unterschiedlichen Formblättern des Landesinstituts für Statistik (ASTAT). Mit dem Jahr 2008 wurde die Erhebung auf gesamtstaatlicher Ebene vom Nationalinstitut für Statistik (ISTAT) eingestellt.

Gegenstand der Statistik der **von den Polizeikräften bei der Gerichtsbehörde angezeigten Straftaten** sind die Handlungen, die Überschreitungen der Strafprozessordnung darstellen. Ausgenommen sind die von Privatpersonen direkt beim Gericht eingereichten Anzeigen und Berichte.

L'**apertura del procedimento di fallimento** avviene presso il tribunale su richiesta dell'imprenditore interessato, di uno o più creditori, della procura della Repubblica oppure d'ufficio, nel caso in cui sia subentrato lo stato di insolvenza dell'imprenditore. La rilevazione dei fallimenti dichiarati e di quelli chiusi avviene mediante due modelli distinti dell'Istituto Provinciale di Statistica (ASTAT). A partire dall'anno 2008 l'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) ha sospeso la rilevazione a livello nazionale.

Oggetto della statistica sui **delitti denunciati dalle Forze di polizia all'autorità giudiziaria** sono gli atti che costituiscono violazioni del codice di procedura penale. Sono escluse le segnalazioni e gli esposti effettuati direttamente da privati alla Magistratura.

Tab. 21.1

**Anzahl und Betrag der Effektenproteste - 1975-2018**

Beträge in Tausend Euro

**Numero e ammontare dei protesti - 1975-2018**

Ammontare in migliaia di euro

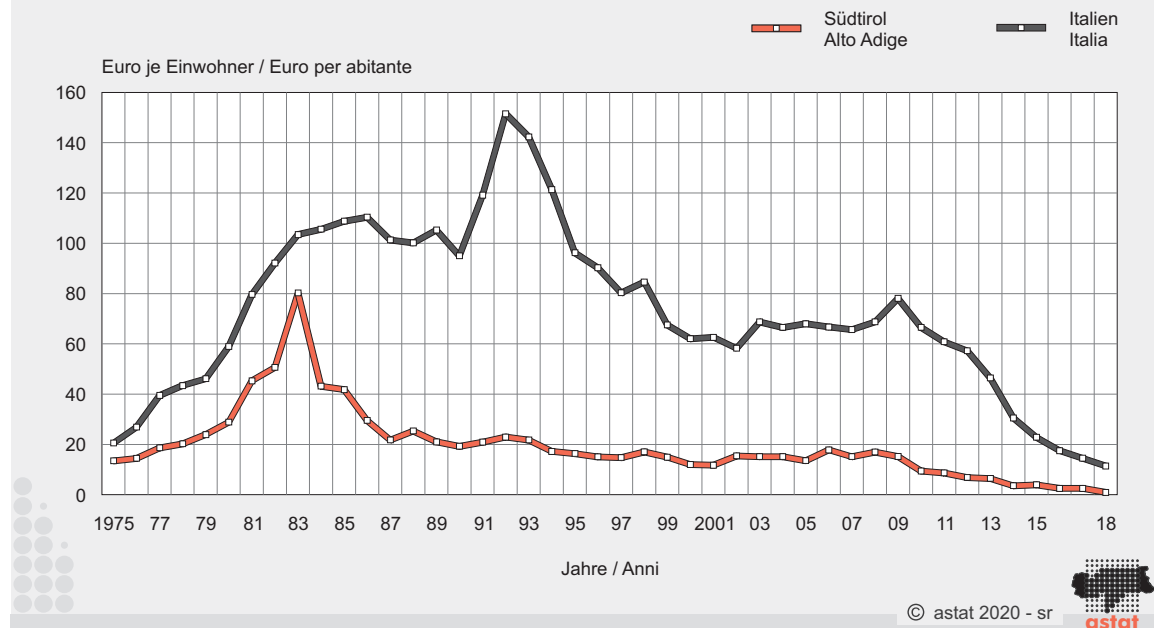
JAHRE ANNI	Anzahl Numero	Anzahl je 1.000 Einwohner (a) Numero per 1.000 abitanti (a)		Betrag Ammontare	Betrag pro Einwohner (a) Ammontare per abitante (a)	
		Südtirol Alto Adige	Italien Italia		Südtirol Alto Adige	Italien Italia
1975	36.568	86,2	176,4	5.717	13,5	20,5
1980	24.300	56,6	145,9	12.385	28,8	58,9
1985	18.790	43,5	146,7	18.097	41,9	108,8
1990	9.170	21,0	94,0	8.417	19,2	95,0
1995	5.378	12,1	69,2	7.371	16,5	96,2
2000	2.777	6,1	36,4	5.577	12,2	62,0
2005	3.341	7,0	28,3	6.524	13,7	68,0
2010	1.814	3,6	24,0	4.727	9,4	66,5
2014	1.176	2,3	15,7	1.825	3,5	30,5
2015	1.116	2,2	12,7	2.038	3,9	22,8
2016	929	1,8	9,9	1.287	2,5	17,5
2017	763	1,5	8,9	1.308	2,5	14,5
<b>2018</b>	<b>599</b>	<b>1,1</b>	<b>7,9</b>	<b>465</b>	<b>0,9</b>	<b>11,4</b>

 (a) Bevölkerung am 01.01.  
 Popolazione al 01.01.

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

Graf. 21.a

**Betrag der Effektenproteste - 1975-2018**
**Ammontare dei protesti - 1975-2018**


© astat 2020 - sr





Tab. 21.2

**Anzahl und Betrag der Effektenproteste nach Art - 2012-2018**

Beträge in Tausend Euro

**Numero e ammontare dei protesti per tipologia - 2012-2018**

Ammontare in migliaia di euro

JAHRE ANNI	Wechsel Cambiali		Tratten (a) Tratte (a)		Schecks Assegni		Insgesamt Totale	
	Anzahl Numero	Betrag Ammontare	Anzahl Numero	Betrag Ammontare	Anzahl Numero	Betrag Ammontare	Anzahl Numero	Betrag Ammontare
2012	1.516	2.477	29	85	166	891	1.711	3.453
2013	1.422	1.892	26	56	114	1.318	1.562	3.266
2014	1.070	1.090	14	23	92	713	1.176	1.825
2015	1.000	1.078	17	30	99	930	1.116	2.038
2016	864	863	10	26	55	398	929	1.287
2017	696	490	8	9	59	809	763	1.308
<b>2018</b>	<b>583</b>	<b>352</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>107</b>	<b>599</b>	<b>465</b>

(a) In der Typologie „Tratten“ werden nur die nicht angenommenen Tratten in Betracht gezogen; die restlichen fallen unter den Punkt „Wechsel“.  
Nella tipologia "tratte" sono considerate solamente le tratte non accettate, le rimanenti sono incluse nella voce "cambiali".

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 21.3

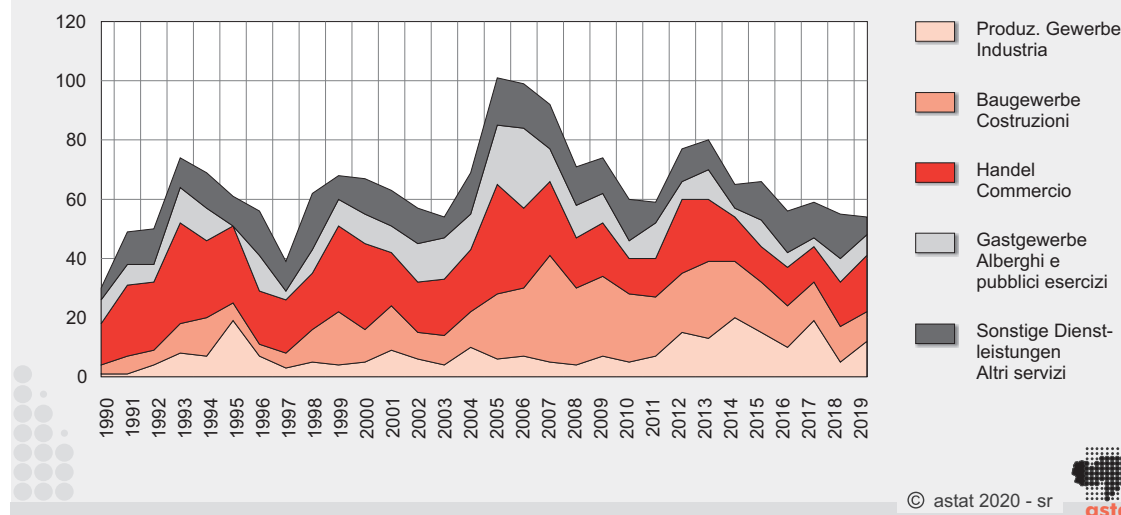
**Eröffnete und abgeschlossene Konkursverfahren - 1975-2019**
**Fallimenti dichiarati e chiusi - 1975-2019**

JAHRE ANNI	Eröffnete Verfahren Fallimenti dichiarati		Abgeschlossene Verfahren Fallimenti chiusi	
	Anzahl Numero	Je 1.000 Unternehmen (a) Per 1.000 imprese (a)	Anzahl Numero	Davon mit Zwangsausgleich, Liquidation und Aufteilung der Aktiva, vollständiger Begleichung der Forderungen, fehlender Konkursmasse Di cui concordato, liquidazione e ripartizione attivo, pagamento integrale, mancanza d'attivo
1975	19	0,6	32	30
1980	28	0,9	13	11
1985	75	2,5	23	21
1990	30	0,9	102	100
1995	61	1,8	33	33
2000	67	1,7	72	66
2005	101	2,5	80	76
2010	60	1,4	94	94
2015	66	1,5	64	64
2016	56	1,3	59	59
2017	59	1,3	64	64
2018	55	1,2	62	60
<b>2019</b>	<b>54</b>	<b>1,2</b>	<b>75</b>	<b>73</b>

(a) Bis zum Jahr 1985 wurde die Anzahl der Unternehmen aus der Betriebsstättenzählung 1981 verwendet, ab 1996 jene der Arbeitsstättenzählung 1991 (auf vergleichbarer Basis 1981), ab 2006 die Anzahl der Unternehmen aus der Arbeitsstättenzählung 2001 (auf vergleichbarer Basis 1981). Zwischen 2013 und 2016 wurden die Ergebnisse der Arbeitsstättenzählung 2011 verwendet. Für die Jahre 2017 und 2018 werden die Unternehmen laut Statistischem Archiv der aktiven Unternehmen ASIA berücksichtigt (es werden die aktiven Unternehmen am 31. Dezember 2016 berücksichtigt). Für das Jahr 2019 werden die Unternehmen laut Statistischem Archiv der aktiven Unternehmen ASIA berücksichtigt (es werden die aktiven Unternehmen am 31. Dezember 2017 berücksichtigt). Fino all'anno 1985 per il numero delle imprese è stato considerato il Censimento industria e servizi 1981, dal 1996 quello del Censimento industria e servizi 1991 (su base omogenea 1981) e dal 2006 il numero delle imprese del Censimento industria e servizi 2001 (su base omogenea 1981). Dal 2013 al 2016 è stata utilizzata la situazione rilevata dal Censimento Industria e Servizi 2011. Per gli anni 2017 e 2018 si sono considerate le imprese secondo l'Archivio statistico delle imprese attive ASIA (si considerano le imprese attive al 31 dicembre 2016). Per l'anno 2019 invece si sono considerate le imprese secondo l'Archivio statistico delle imprese attive ASIA (si considerano le imprese attive al 31 dicembre 2017).

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

**Graf. 21.b**
**Eröffnete Konkursverfahren nach Wirtschaftsbereich - 1990-2019**
**Fallimenti dichiarati per settore economico - 1990-2019**




Tab. 21.4

## Eröffnete Konkursverfahren nach Wirtschaftsbereich - 2015-2019

## Fallimenti dichiarati per settore economico - 2015-2019

WIRTSCHAFTSBEREICHE	2015	2016	2017	2018	2019	SETTORI ECONOMICI
Produzierendes Gewerbe	15	10	19	5	12	Industria
Baugewerbe	17	14	13	12	10	Costruzioni
Handel	12	13	12	15	19	Commercio
Gastgewerbe	9	5	3	8	7	Alberghi e pubblici esercizi
Sonstige Dienstleistungen	13	14	12	15	6	Altri servizi
<b>Insgesamt</b>	<b>66</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>55</b>	<b>54</b>	<b>Totale</b>
<i>davon Gesellschaften</i>	<i>60</i>	<i>52</i>	<i>48</i>	<i>45</i>	<i>51</i>	<i>di cui società</i>

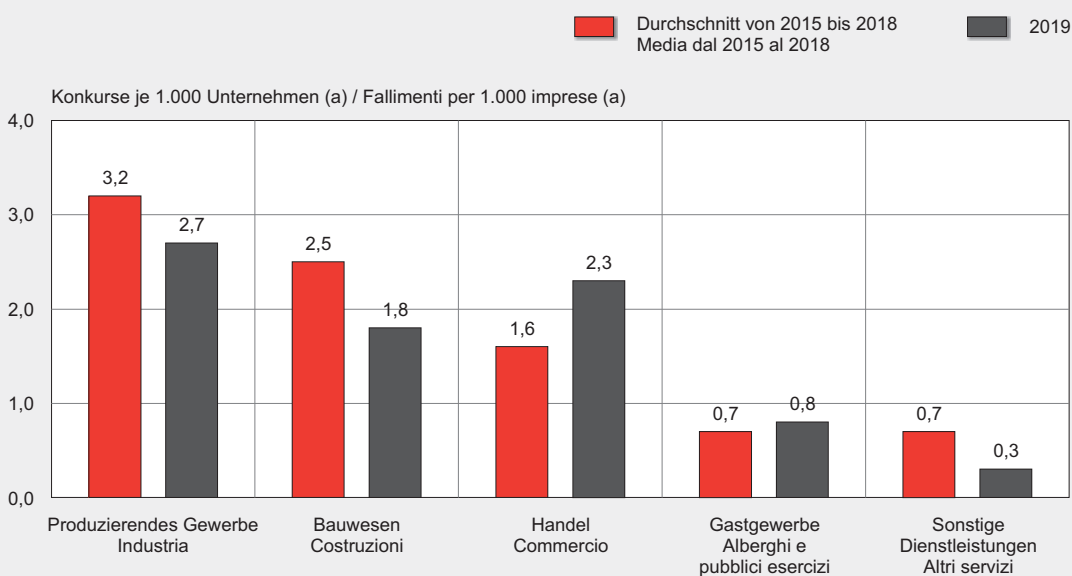
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 21.c

## Eröffnete Konkursverfahren nach Wirtschaftsbereich - 2015/18 und 2019

## Fallimenti dichiarati per settore economico - 2015/18 e 2019



(a) Unternehmen laut Statistischem Archiv der aktiven Unternehmen ASIA (es werden die aktiven Unternehmen am 31. Dezember 2017 berücksichtigt)  
Imprese secondo Archivio statistico delle imprese attive ASIA (si considerano le imprese attive al 31 dicembre 2017)

© astat 2020 - sr



Tab. 21.5

**Eröffnete Konkursverfahren nach Bezirksgemeinschaft und Alter des Unternehmens - 2015-2019**
**Fallimenti dichiarati per comunità comprensoriale e età dell'impresa - 2015-2019**

	2015		2016		2017		2018		2019		
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	
<b>Bezirksgemeinschaften</b>											<b>Comunità Comprensoriali</b>
Vinschgau	2	3,0	1	1,8	2	3,4	1	1,8	2	3,7	Val Venosta
Burggrafenamt	11	16,7	3	5,4	11	18,6	5	9,1	10	18,5	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	6	9,1	14	25,0	9	15,3	8	14,5	10	18,5	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	26	39,4	19	33,9	16	27,1	22	40,0	22	40,7	Bolzano
Salten-Schlern	4	6,1	3	5,4	5	8,5	6	10,9	4	7,4	Salto-Sciliar
Eisacktal	4	6,1	3	5,4	7	11,9	4	7,3	1	1,9	Valle Isarco
Wipptal	3	4,5	4	7,1	4	6,8	1	1,8	3	5,6	Alta Valle Isarco
Pustertal	10	15,2	9	16,1	5	8,5	8	14,5	2	3,7	Val Pusteria
<b>Alter des Unternehmens</b>											<b>Età dell'impresa</b>
≤ 3 Jahre	6	9,1	3	5,4	5	8,2	3	5,5	2	3,7	≤ 3 anni
4-6 Jahre	16	24,2	11	19,6	11	18,6	8	14,5	7	13,0	4-6 anni
7-9 Jahre	8	12,1	8	14,3	6	10,2	5	9,1	9	16,7	7-9 anni
10-15 Jahre	15	22,7	16	28,6	11	18,6	12	21,8	16	29,6	10-15 anni
> 15 Jahre	21	31,8	18	32,1	26	44,1	27	49,1	20	37,0	> 15 anni
<b>Insgesamt</b>	<b>66</b>	<b>100,0</b>	<b>56</b>	<b>100,0</b>	<b>59</b>	<b>100,0</b>	<b>55</b>	<b>100,0</b>	<b>54</b>	<b>100,0</b>	<b>Totale</b>

Quelle: ASTAT

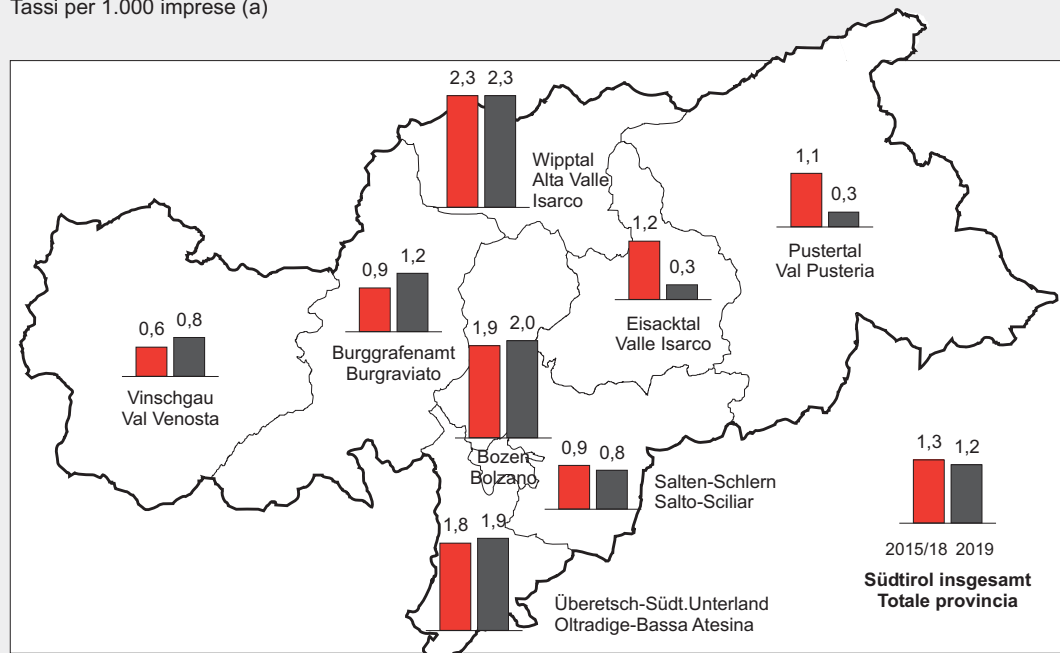
Fonte: ASTAT

**Graf. 21.d**
**Eröffnete Konkursverfahren nach Bezirksgemeinschaft - 2015/18 und 2019**

Rate je 1.000 Unternehmen (a)

**Fallimenti dichiarati per comunità comprensoriale - 2015/18 e 2019**

Tassi per 1.000 imprese (a)



(a) Unternehmen laut Statistischem Archiv der aktiven Unternehmen ASIA (es werden die aktiven Unternehmen am 31. Dezember 2017 berücksichtigt)  
 Imprese secondo Archivio statistico delle imprese attive ASIA (si considerano le imprese attive al 31 dicembre 2017)

© astat 2020 - sr





Tab. 21.6

**Entwicklung der Zivilverfahren nach Gerichtsam - 2018**

Daten des Oberlandesgerichtssprengels Bozen

**Movimentazione dei procedimenti civili per Ufficio giudiziario - 2018**

Dati circondariali del distretto di Corte di Appello di Bolzano

GERICHTSAMT	Verfahren Procedimenti				UFFICIO GIUDIZIARIO
	Anhängig am Jahresanfang Pendenti iniziali	Eröffnet Iscritti	Abgeschlossen Esauriti	Anhängig am Jahresende Pendenti finali	
Friedensgerichte	1.946	4.068	4.722	1.292	Uffici dei Giudici di pace
Landesgericht	9.790	13.026	13.287	9.529	Tribunale
Jugendgericht	669	618	622	665	Tribunale per i minorenni
Oberlandesgericht	582	417	383	616	Corte di Appello
<b>Insgesamt</b>	<b>12.987</b>	<b>18.129</b>	<b>19.014</b>	<b>12.102</b>	<b>Totale</b>

Quelle: Generaldirektion für Statistik des Justizministeriums

Fonte: Ministero della Giustizia - Direzione generale di Statistica

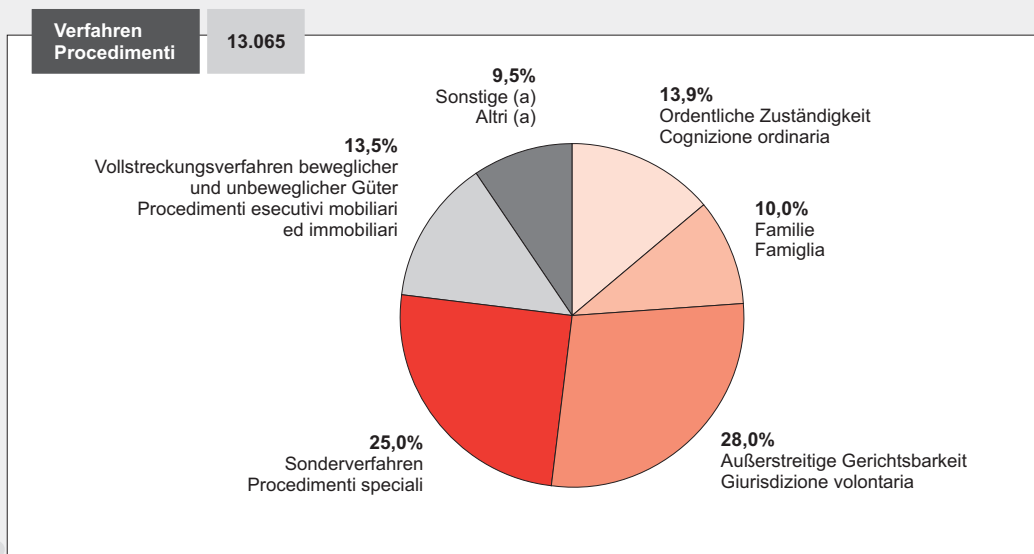
Graf. 21.e

**Eröffnete Zivilverfahren des Landesgerichtes nach Bereich - 2018**

Prozentuelle Verteilung

**Procedimenti civili iscritti presso il Tribunale di Bolzano per materia - 2018**

Composizione percentuale



(a) Die Rekurse im Bereich Immigration und die gerichtlichen Vergleiche sind miteingeschlossen.  
Sono inclusi i ricorsi in materia di immigrazione e le conciliazioni contenziose.

© astat 2020 - sr





Tab. 21.7

**Eröffnete Zivilverfahren an den Friedensgerichten nach territorialer Zuständigkeit - 2018**  
 Daten des Oberlandesgerichtssprengels Bozen

**Procedimenti civili iscritti presso gli Uffici dei Giudici di pace per competenza territoriale - 2018**  
 Dati circondariali del distretto di Corte di Appello di Bolzano

TERRITORIALE ZUSTÄNDIGKEIT	Verfahren Procedimenti				COMPETENZA TERRITORIALE
	Anhängig am Jahresanfang Pendenti iniziali	Eröffnet Iscritti	Abgeschlossen Esauriti	Anhängig am Jahresende Pendenti finali	
Bozen	1.271	2.119	2.788	602	Bolzano
Brixen	141	264	257	148	Bressanone
Bruneck	117	331	329	119	Brunico
Neumarkt	64	647	635	76	Egna
Meran	199	507	517	189	Merano
Schlanders	63	96	97	62	Silandro
Sterzing	91	104	99	96	Vipiteno
<b>Insgesamt</b>	<b>1.946</b>	<b>4.068</b>	<b>4.722</b>	<b>1.292</b>	<b>Totale</b>

Quelle: Generaldirektion für Statistik des Justizministeriums

Fonte: Ministero della Giustizia - Direzione generale di Statistica

Tab. 21.8

**Straftaten, die von den Polizeikräften der Gerichtsbehörde angezeigt wurden, nach Art der Straftat - 2014-2018**
**Delitti denunciati dalle Forze di polizia all'Autorità giudiziaria per tipo di delitto - 2014-2018**

JAHRE ANNI	Vorsätzlicher Mord und fahrlässige Tötung Omicidi volontari e colposi	Vorsätzliche Körperver- letzung und versuchter Mord Lesioni dolose e tentati omicidi	Bedrohung Minacce	Beleidigung Ingiurie	Diebstahl und Raub Furti e rapine	Sachbe- schädigung Danneg- giamenti	Betrug/be- trügerische Handlungen über Informa- tiksysteme Truffe e frodi informatiche	Drogen- delikte Normativa sugli stupefacenti	Andere Delikte Altri delitti	Insgesamt Totale
---------------	---	--	----------------------	-------------------------	--	--	--	--	---------------------------------------	---------------------

## Absolute Werte / Dati assoluti

2014	12	563	412	364	10.346	1.442	842	204	3.677	17.862
2015	18	635	476	330	8.887	1.367	1.101	289	4.162	17.265
2016	24	647	464	(a) 86	8.677	1.129	1.193	275	4.783	17.278
2017	29	620	459	-	8.062	995	1.075	352	4.393	15.985
<b>2018</b>	<b>15</b>	<b>555</b>	<b>461</b>	<b>-</b>	<b>7.922</b>	<b>1.023</b>	<b>886</b>	<b>402</b>	<b>3.987</b>	<b>15.251</b>

## Prozentuelle Verteilung 2018 / Composizione percentuale 2018

<b>0,1</b>	<b>3,6</b>	<b>3,0</b>	<b>-</b>	<b>51,9</b>	<b>6,7</b>	<b>5,8</b>	<b>2,6</b>	<b>26,1</b>	<b>100,0</b>
------------	------------	------------	----------	-------------	------------	------------	------------	-------------	--------------

 (a) Die Delikte betreffend die Beleidigung werden ab dem Jahr 2016 nicht mehr als solche gezählt und wurden in administrative Vergehen umgewandelt.  
 Nel corso del 2016 i reati di ingiuria sono stati depenalizzati e trasformati in illeciti amministrativi.

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 21.9

**Straftaten, die von den Polizeikräften der Gerichtsbehörde angezeigt wurden: Vergleich Südtirol/Italien - 2013-2018**

Straftaten je 1.000 Einwohner (a)

**Delitti denunciati dalle Forze di polizia all'Autorità giudiziaria: confronto Alto Adige/Italia - 2013-2018**

Delitti per 1.000 abitanti (a)

JAHRE ANNI	Delikte Delitti		davon Mord, vorsätzliche Körperverletzung und versuchter Mord di cui omicidi, lesioni e tentati omicidi		davon Diebstahl und Raub di cui furti e rapine		davon Drogendelikte di cui normativa sugli stupefacenti	
	Südtirol Alto Adige	Italien Italia	Südtirol Alto Adige	Italien Italia	Südtirol Alto Adige	Italien Italia	Südtirol Alto Adige	Italien Italia
	2013	34,8	48,0	1,2	1,2	18,3	26,5	0,5
2014	34,5	46,3	1,1	1,2	20,0	26,5	0,4	0,5
2015	33,2	44,2	1,3	1,1	17,1	24,7	0,6	0,5
2016	33,2	41,0	1,3	1,1	16,7	22,7	0,5	0,6
2017	30,4	40,1	1,3	1,1	15,3	21,4	0,7	0,7
<b>2018</b>	<b>28,8</b>	<b>39,3</b>	<b>1,1</b>	<b>1,2</b>	<b>15,0</b>	<b>20,2</b>	<b>0,8</b>	<b>0,7</b>

(a) Einwohner - Jahresdurchschnitt  
Popolazione media annua

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 21.10

**Rekurse am Verwaltungsgericht - 2016-2019**
**Ricorsi presso il Tribunale Amministrativo Regionale - 2016-2019**

GEBIET	Anhängige Rekurse am 01.01. Ricorsi pendenti al 01.01.	Eingereichte Rekurse Ricorsi pervenuti	Abgeschlossene Rekurse Ricorsi definiti					Anhängige Rekurse am 31.12. Ricorsi pendenti al 31.12.	TERRITORIO
			Mit Urteil Con sentenza	Mit Kurzurteil Con sentenza breve	Mit Dekret Con decreto decisionario	Mit anderen Maßnahmen Con altri provvedimenti	Insgesamt Totale		
2016									
Bozen	543	336	341	8	49	4	402	479	Bolzano
Trient	264	340	390	18	3	7	418	222	Trento
Italien	241.865	54.565	39.158	7.518	34.675	2.385	83.736	212.095	Italia
2017									
Bozen	479	294	305	11	25	9	350	436	Bolzano
Trient	222	256	304	12	8	6	330	114	Trento
Italien	212.095	48.555	33.594	7.404	32.277	2.581	75.856	184.410	Italia
2018									
Bozen	436	289	296	11	19	8	334	384	Bolzano
Trient	114	288	261	8	7	4	280	113	Trento
Italien	184.410	49.968	35.907	6.642	23.396	2.175	68.120	165.896	Italia
2019									
Bozen	384	251	270	12	19	1	302	327	Bolzano
Trient	113	182	151	17	14	1	183	114	Trento
Italien	165.896	50.874	37.401	7.227	19.847	2.209	66.684	149.958	Italia

Quelle: Giustizia Amministrativa, Auswertung des ASTAT

Fonte: Giustizia Amministrativa, elaborazione ASTAT